Будет ли этот евнух проклят до смерти или нет, Чэнь Хуэй не знала. Но она определенно вот-вот умрет от голода.

Девушка не смогла выбить дверь ногой, но ее ступни болели так сильно, что даже лоб начал подрагивать, словно ее рана открылась.

Она не решалась прикоснуться к своей ране и просто захромала назад. Во дворе было тихо. Раньше она волновалась, но теперь была уверена, что рядом с ней больше никого нет... Это действительно была "тюрьма".

Чэнь Хуэй была беспомощна и могла только вернуться в комнату. Будто играя, она заглядывала в каждую комнату, пытаясь найти какие-нибудь припасы. В результате она, естественно, ничего не нашла, даже зернышка риса.

Вернувшись в комнату, девушка легла на кровать и вспомнила свой несчастный вид с повязкой на лбу. Она чувствовала, что если пойдет просить милостыню, то сможет завоевать симпатию множества людей и заставить их дать ей что-нибудь поесть.

На улице все еще было очень солнечно и светло, но Чэнь Хуэй уже устала от прогулок из-за травмы. Даже если ее желудок все еще урчал, она не могла сопротивляться сонливости. Она заснула, как только закрыла глаза.

Когда девушка снова проснулась, небо снаружи потемнело. Чэнь Хуэй села и потерла свой живот, который был измучен, она все еще чувствовала голод. Девушка гадала, действительно ли этот несносный евнух хочет уморить ее голодом.

Думая об этом, переселенка почувствовала, что тот действительно способен на такое. Она один раз уже вернулась к жизни после смерти. Если он заботился о ее жизни и только хотел "уморить" ее голодом в наказание, он должен был послать кого-то, чтобы присматривать за ней! Очевидно, ему было все равно, умрет она или нет. По-видимому, не имело значения, умрет ли она от голода или покончит с собой! В любом случае, разве она не простолюдинка, которую он похитил? Неужели он не знает, как ее хоть немного беречь? Тело ее было не так уж плохо, и она была весьма приятна сердцу и восхитительна для глаз.

Голова Чэнь Хуэй была спутана и дезориентирована из-за голода. Она также не знала, о какой чепухе думает. Если этот несносный евнух снова придет к ней, она непременно встанет на колени у его ног и запоет, что она побеждена. Сейчас ей нужна была только еда! Забудь об этом, если ей нельзя ничего есть, почему он не дал ей даже капли воды?!

Девушка с глухим стуком упала на кровать. Она чувствовала, что вот-вот умрет. Если бы она смогла вернуться в свой теплый дом, пав голодной смертью, она бы не возражала против этого испытания. Интересно, знают ли ее родители, что их дочь пропала? Они наверняка очень волнуются и очень скучают по ней...?

Чэнь Хуэй уже собиралась снова заснуть от дремоты, когда ее уши зашевелились, будто какой-то звук привлек ее внимание.

Кто-то толкнул дверь комнаты и вошел внутрь.

Девушка посмотрела на вошедшую широко открытыми глазами. Это оказалась худенькая маленькая девочка. На вид ей было лет десять. Она осторожно вошла. Когда девочка посмотрела в внезапно расширившиеся глаза Чэнь Хуэй, она задрожала и чуть не заплакала.

В этот момент Чэнь Хуэй вытянула свои конечности на кровати. Ее лицо было бледным и изможденным, а на лбу лежала белая повязка. С широко открытыми глазами она выглядела как труп. Любой испугался бы, увидев ее.

Девушка не знала, как она выглядит в глазах других в этот момент. Увидев, что кто-то вошел, она быстро спросила: "У тебя есть еда?"

Маленькая девочка уже и так испугалась до такой степени, что у нее подкосились ноги, и она не упала только потому, что держалась за дверной косяк. Теперь, услышав этот жуткий голос, она вздрогнула. Девочка не расслышала, что сказал "труп", ее глаза закатились, и она упала в обморок.

Чэнь Хуэй, попытавшись встать, увидела, что маленькая и тощая девочка, такая худая, что видны были ее кости, неподвижно лежит на полу.

Чэнь Хуэй: "..." Это она станет голодным призраком или эта маленькая девочка?

На маленьком и худеньком теле перед ней не было и нескольких фунтов мяса. Если бы это было раньше, Чэнь Хуэй смогла бы легко поднять ее. Однако в этот момент она была бессильна защитить даже себя. Естественно, девушка не могла заботиться о других. Она могла только смотреть на девочку и время от времени кричать: "Маленькая девочка... проснись... ты знаешь, что я вот-вот умру от голода и жажды?"

Девочка, лежавшая на полу, недолго пребывала без сознания. Когда она проснулась и услышала этот прерывистый ужасающий голос в своих ушах, она снова чуть не упала в обморок. Чэнь Хуэй, которая была сильно напряжена и видела, как маленький человечек двигался, быстро позвала ее снова. Когда маленькая девочка увидела, что глаза "трупа" загорелись, будто она (ЧХ) увидела еду, она поняла, что у этой дамы был всего лишь плохой цвет лица и ее привычка спать была немного плохой, но она не умерла. Только теперь малышка расслабилась, встала и подошла к кровати.

"Госпожа Чэнь... - прошептала девочка, - этого раба зовут Сяо Тяо, и она пришла служить Госпоже..."

"Сяо Тяо? Тяо (полоса) соленой рыбы?"

(Есть много "Тяо" в китайском языке. Чэнь Хуэй спрашивает одно из его значений.)

Девочка озадаченно посмотрела на Госпожу. Через некоторое время она сказала: "Этот раб...

этот раб тоже не знает. Моя мама говорила, что это Тянь - как в "маленькая метла"..."

(По-китайски "маленькая метла" - Тяо Чжоу.)

Чэнь Хуэй издала звук "о". Она поняла, что уровень грамотности в эту эпоху был невысок. Те, кто узнавал иероглифы, уже могли считаться высококлассными талантами. Маленькая желтокожая девочка перед ней явно не ходила в школу.

После недолгого разговора, девушка почувствовала, что у нее пересохло во рту. Чэнь Хуэй обиженно сказала: "Я хочу пить".

Маленькая слуга кивнула и сказала: "Госпожа, подождите минутку. Этот раб пойдет и принесет".

Когда девушка увидела, что другая сторона готова принести ей воды, она быстро добавила: "Я также хочу что-нибудь съесть!" Ее тон был еще более жалостливым.

На этот раз на лице Сяо Тяо появилось выражение затруднения. Она украдкой взглянула на Госпожу и сказала тихим голосом: "Старшая сестра Цзыюй сказала, что мастер велел морить госпожу голодом три дня..."

Цзыюй? Должно быть, это та самая девушка, которая была одета в розовое и выглядела очень высокомерно.

"Сяо Тяо, посмотри на меня", - выражение лица Чэнь Хуэй было серьезным.

Девочка глупо посмотрела на нее.

Чэнь Хуэй сказала: "У меня на лбу большая рана. Я ничего не ела со вчерашнего дня. Мой желудок так голоден, что может съесть сам себя. Если я сейчас ничего не съем, то могу умереть прямо у тебя на глазах, ты веришь в это?"

Глаза малышки расширились, когда она услышала слово "умереть". Она не поняла манеру говорить и юмор госпожи. Она только подумала, что девушка угрожает ей самоубийством: "Госпожа Чэнь, не принимайте все слишком близко к сердцу!"

Чэнь Хуэй терпеливо сказала: "Именно потому, что я не принимаю все слишком близко к сердцу, мне хочется что-нибудь съесть. Понимаешь меня?"

Сяо Тяо на мгновение задумалась и поняла, что имела в виду госпожа. После того, как она подавила свой страх, на ее лице снова появилось выражение затруднения: "Но старшая сестра Цзыюй сказала, что если этот раб..."

Девушка прервала ее, мягким тоном сказав: "Сяо Тяо, не волнуйся. Если ты не скажешь, и я не скажу, никто не узнает... умоляю тебя. Ты же не хочешь видеть, как я умираю с голоду, верно? Не говоря уже о трех днях, я даже сегодня не выдержу... все нормально, пока смогу хоть что-нибудь поесть. Я не буду придирчивой. Пожалуйста..."

Очень скоро Чэнь Хуэй ударила себя по лицу.

После того, как Сяо Тяо смягчилась и согласилась принести девушке что-нибудь поесть, она стала с нетерпением ждать этого. Девочка была послана сюда, чтобы "служить" ей, но малышка также не имела свободы входить и выходить. Когда пришло время ужина, кто-то открыл дверь и увел девочку-слугу. После того, как она поела, они позволили ей вернуться. Когда малышка вернулась, она принесла горшок с водой.

Чэнь Хуэй все еще лежала на кровати. Она не видела, кто держал ключ - мужчина или женщина. Даже если во дворе не было третьего человека, Сяо Тяо все равно закрыла дверь, как только вошла в комнату. Она держалась как любовник, с которым у нее был роман, и достала из кармана дымящуюся булочку, завернутую в носовой платок.

Чэнь Хуэй была так голодна, что ее глаза изменили цвет. В тот момент, когда девочка протянула ей булочку, она нетерпеливо взяла ее и откусила большой кусок.

...Такой отвратительный вкус.

Булочка была меньше ее ладони и желтоватой, ее поверхность была неровной, и она была ужасно жесткой.

Чэнь Хуэй подумала, что она, жившая в городе, конечно же, не могла приспособиться к жизни в горах... дела этой эпохи были еще хуже чем она думала.

Увидев печальное и отчаянное выражение лица госпожи, Сяо Тяо смущенно сказала: "Госпожа... этот раб, этот раб не смог получить другую еду..."

Девушка вдруг поняла, что эта желтоватая булочка на пару, должно быть, - обед маленькой слуги, и что она намеренно сохранила ее для нее (ЧХ). Она сразу же растрогалась. Даже родители не стали бы экономить еду для нее. Они только отнимали у нее вкусную еду, которую она покупала, а потом бросали ей сто юаней, чтобы она снова купила ее.

В этот момент эта ужасная булочка, казалось, покрылась чувствами, и вкус тоже, казалось, стал более восхитительным. Девушка взяла воду и выпила ее, пока ела булочку. Она благодарно улыбнулась девочке-слуге: "Спасибо, Сяо Тяо. Я запомню эту благодатную трапезу. Если когда-нибудь в будущем стану богатой, я также позволю тебе быть домашней птицей и собакой, поднимающимися на небеса!"

(Птицы и собака возносятся на небеса - подняться верхом на чужом успехе.)

Выражение лица маленькой девочки было немного странным. Она знала, что госпожа Чэнь благодарна ей, но не могла понять, что значит "птица и собака возносятся на небеса", знала только, что значит "возносятся на небеса". Ей хотелось сказать, что она не хочет умирать так рано, но она также чувствовала, что, возможно, неправильно расслышала ее слова.

Чэнь Хуэй не обращала внимания на Сяо Тяо и просто лежала на кровати расслабленная. Распаренная булочка и живот, полный воды, смогли наполнить ее только на треть, но в любом случае она не умрет с голоду.

Если она сможет прожить эти три дня, она сможет хорошо питаться. Какое это имеет значение, если она потерпит еще немного?

...Вскоре девушка поняла, что заговорила слишком рано.

Благодаря доброте Сяо Тяо в эти три дня Чэнь Хуэй ела каждый день и не голодала. Она не забыла поболтать с девочкой, чтобы подружиться с ней. Она узнала, что Сяо Тяо изначально была самой низшей служанкой на кухне. Каждый мог ей приказывать. По словам девочки, эта старшая сестра Цзыюй была первоначально послана в Сливовый Двор экономкой Ли... да, место, где жила Чэнь Хуэй, называется этим несчастливым именем... Цзыюй была послана служить ей. Девочка не знала почему, но позже Цзыюй разрешила Сяо Тяо прийти в Сливовый Двор вместо нее, и экономка Ли тоже согласилась. Маленькая девочка имела смутное представление. Чэнь Хуэй все прекрасно понимала. Не из-за того ли, что Цзыюй увидела, что безумная госпожа обидела этого раздражительного евнуха, и почувствовала, что у нее (ЧХ) нет надежды изменить свою (ЧХ) судьбу, поэтому она нашла способ быть переведенной и больше не беспокоить ее (ЧХ)?

Когда Сяо Тяо заговорила с ней, Чэнь Хуэй решила, что она позволит Цзыюй понять одну вещь: сегодня ты отказалась возиться со мной, завтра я не позволю тебе прийти ко мне! К тому времени она возьмет Сяо Тяо, чтобы жить хорошей жизнью, и пусть эта Цзыюй будет завидовать до смерти!

Прошло уже три года с тех пор, как Сяо Тяо приехала в резиденцию Ли. Ее последний владелец разорился еще до того, как продал ее. До этого ее продала мать, когда ей было шесть лет. Теперь ей было тринадцать. Однако из-за длительного недоедания она была небольшого роста и выглядела как десятилетняя девочка. Она работала на кухне и самоуверенно ходила повсюду. Она знала только, что владелец резиденции Ли был евнухом. В резиденции находилась Госпожа Цзян. Она не была ни женой, ни наложницей. Ее личность оставалась неясной. Все звали ее Госпожа Цзян, но хозяин очень баловал ее. Поэтому она подумала, что она (Ц) должна быть кем-то вроде феи.

Сяо Тяо знала очень мало. Для Чэнь Хуэй это было практически бесполезно. Она знала только, что у человека, с которым она поменялась, была та же фамилия - Чэнь, что и у нее. Что касается имени и личности, девочка ничего не знала. Однако, сравнив свою руку и руку Сяо Тяо, она, по крайней мере, поняла, что не является дочерью простолюдина. Иначе ее рука не была бы такой мягкой. С первого взгляда можно было понять, что эта девушка не делала тяжелой работы. Возможно, она была дочерью купца или мелкого чиновника. Этот Евнух Ли выглядел очень могущественным человеком. Вероятно, до тех пор, пока другие чиновники будут иметь определенный ранг, он не будет бояться.

На четвертый день Чэнь Хуэй ждала у входа во двор с раннего утра. Она думала, что после того, как переживет эти три дня, она освободится и сможет поесть теплой еды. Однако то, что ее удивило и привело в ярость, оказалось желтоватыми булочками на пару и отварным мясом. Они давали ей это трехразовое питание без всякого разнообразия! Она была в ярости. Неужели они кормят свинью?! Почему они просто не убили ее голодом?!

http://tl.rulate.ru/book/42714/986135